

Presentación *Revista Kepes*, Año 20 No. 27, enero - junio 2023

En este volumen número 27, de la Revista Kepes, del período enero-junio 2023, se presentan contribuciones que respondieron al llamado “**Diseños otros y transiciones hacia el pluriverso**”, que exhortaba a la comunidad latinoamericana dedicada a las prácticas proyectuales y creativas, a impulsar *diseños otros*, orientados a regenerar las relaciones que se tejen entre las personas y también las que las comunidades tejen con sus entornos. Los diseños otros que logramos recolectar aquí, parten de una noción de la sostenibilidad que trasciende al antropocentrismo y enfocan sus esfuerzos a trabajar colaborativamente con comunidades locales, con el fin de abordar problemáticas complejas y abrir espacios para vislumbrar juntos futuros más alentadores. El fin último es lograr un modo pluriversal de habitar este planeta, que valore primordialmente la diversidad natural y cultural y que cultive el respeto tanto por el mundo propio como por los otros que podrían no serlo.

La convocatoria recibió una cantidad importante de postulaciones. Aquí se publican las 19 que cumplieron con lo establecido por el riguroso proceso de evaluación con pares ciegos establecido por la Revista Kepes. El volumen se ha conformado mediante las contribuciones autoriales de 43 personas, casi todas de origen latinoamericano, quienes postulan desde Colombia, México, España, Ecuador, Argentina, Chile, Suecia, Nueva Zelanda, Uruguay, e Italia. Entre quienes postulan hay investigadores con formación de doctorado y magíster de instituciones de educación superior.

Los artículos emergen desde ámbitos diversos, incluyendo las artes, el diseño gráfico, industrial, arquitectónico y urbanístico y es en conformidad con esto



que los artículos han sido ordenados y distribuidos en siete bloques de acuerdo con la escala abordada y en orden creciente. El volumen abre invitando a las personas que diseñan a llevar a cabo un ejercicio introspectivo. Posteriormente, encontramos las contribuciones que operan a escala del producto; el segundo bloque presenta aquellas que buscan operacionalizar discursos del diseño para la sostenibilidad en América Latina, en tanto el tercero habla de desarrollos tecnológicos desde la mirada latinoamericana. El cuarto bloque fija una postura crítica ante las contribuciones entre el diseño y la artesanía. El quinto relata experiencias de diseño colaborativo llevadas a cabo con mujeres. El sexto está dedicado a los diseños otros desde la perspectiva espacial-territorial. Finalmente, en el séptimo se presentan las propuestas relacionadas con los ideales de paz y de justicia.

1. Invitación a la introspección

Esta publicación inicia con una invitación a la introspección, pues si queremos diseñar de otras maneras debemos primero ser muy conscientes de nuestra posición y nuestros sesgos; además, debemos desarrollar ciertas habilidades que nos permitan abordar la complejidad con la que pretendemos lidiar.

8

En el artículo “Take it Personally: What May it Take to Become Designers for Pluriversality?”, Nicholas B. Torretta aboga, desde un lente decolonial, por la necesidad de que las personas que diseñan se embarquen en un proceso de reflexión profunda que les permita tomar conciencia en torno a su posición y relación de poder con el lugar, la historia, la profesión y las personas. Torretta vislumbra aquí posibles formas de generar posturas pluriversales en la práctica, la enseñanza y la investigación en diseño.

En “Prototiparse: Una Aproximación Pedagógica a Realidades Complejas desde El Diseño”, artículo escrito por Jeimy Johana Acosta Fandiño, Sergio Monroy Isaza, María Juliana Rojas-Salgado y Jonh Alexander Viasus Rodríguez, los autores enfatizan la relevancia de la observación propia como un aspecto fundamental para un potencial proceso de transformación. No obstante, el artículo propone una aproximación pedagógica donde, mediante la simulación, un grupo de estudiantes sale de su zona de confort para estudiar una situación problemática. Al “prototiparse” en situaciones simuladas, el estudiantado experimenta cierta dislocación que después les permite asumir una postura crítica y cuestionar, incluso, la forma en la que concebimos el mundo.

2. Estrategias del Diseño para la Sostenibilidad aplicadas a América Latina

En este bloque encontramos las contribuciones que operan en la escala del diseño industrial y que tienen como objetivo operacionalizar discursos del diseño para la sostenibilidad en el contexto latinoamericano, lo cual es un paso previo y fundamental para alcanzar la circularidad.

En el artículo titulado “Characterization and assessment of household waste from electrical and electronic devices (WEEE) in Chile. A proposal towards a more eco-efficient product design”, los autores Marcelo Venegas Marcel, Rubén Jacob Dazarola, Manuel Martínez Torán y Francisco Rojas Miranda proponen un protocolo que establece parámetros generales para la recuperación de partes, componentes y materias primas de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los autores argumentan que este protocolo es apropiado para los diseñadores industriales, incluso aquellos en formación, pues su consideración en el proceso de diseño podría posteriormente facilitar la recuperación y recirculación de partes mediante, por ejemplo, el diseño para el desensamble.

El desarrollo de estas herramientas es urgente en la región, toda vez que el porcentaje de aparatos que se reciclan es todavía muy bajo (3% en Chile contra cerca del 40% en Europa).

Por su parte, Daniela Ordoñez-Suárez, Miguel Enrique Higuera Marín y Carolina Raigoza Díaz presentan a través de “Factores de diseño en el desuso prematuro de prendas de vestir. Un enfoque desde las etapas de vida del producto”, un estudio dedicado a identificar a) las estrategias de sostenibilidad usadas por algunas marcas colombianas de ropa de mujer para contrastarlas con b) los motivos por los cuáles las mujeres de la ciudad de Bucaramanga, Colombia desechan piezas de ropa en buen estado. Los hallazgos muestran una discordancia entre las estrategias de las marcas y las prácticas de sus usuarias, pues la calidad de la prenda es la principal preocupación de las compañías, en tanto la comodidad resultó ser el principal criterio por el cual las mujeres deciden retener o descartar su ropa.

3. Perspectivas latinoamericanas frente al desarrollo y el uso de nuevas tecnologías

En el tercer bloque encontramos discusiones que abordan la tecnología desde puntos de vista latinoamericanos.

10

En el artículo titulado “Diseño y tecnologías descolonizadoras para el Sur global”, Pedro Arturo Martínez Osorio y Alexandra Isabel Castellanos Tuirán se posicionan desde la descolonialidad para reflexionar en torno a cómo el desarrollo tecnológico de materiales y procesos para y con comunidades Zenú (Colombia) puede aportar a la construcción y/o al fortalecimiento de su autonomía. La clave parece estar en los procesos participativos que dieron inicio al proyecto de investigación, mediante los cuales el equipo de diseño fue capaz de comprender los métodos, conocimientos y procesos tradicionales

indígenas, a partir de los cuales fueron capaces de identificar estrategias de sostenibilidad apropiadas.

Vilma Lucía Naranjo Huera y Rebeca Isadora Lozano Castro son las autoras del artículo titulado “Producciones tecnopopulares y hegemonía sociovisual en gráficas comerciales de Cotopaxi, Ecuador, y Tampico, México”. Las autoras presentan un análisis comparativo entre las perturbaciones y resistencias que coexisten ante la apropiación de nuevas herramientas de edición gráfica por parte de pequeños comerciantes que las utilizan para la creación de rótulos tanto en Cotopaxi, Ecuador, como en Tampico, México. El estudio muestra que, en tanto en ambos ámbitos se desplaza la rotulación manual y se hacen presentes las imágenes prediseñadas, en Cotopaxi el ingenio propio ha permitido la prevalencia de la cultura urbano-rural, en tanto en Tampico es evidente la colonización de la identidad hegemónica estadounidense.

Este último artículo tiende un puente al cuarto bloque, que lucha por relaciones más horizontales entre el diseño y la artesanía.

4. Hacia colaboraciones más simétricas y respetuosas entre el diseño y la artesanía

En este bloque se conjuntan reflexiones muy profundas inspiradas por las experiencias vividas por las y los autores en sus búsquedas genuinas por generar colaboraciones más simétricas, horizontales y respetuosas entre el diseño y la artesanía. Las tres contribuciones se posicionan completamente en contra de que la industria del diseño conciba a las personas que practican y, por lo tanto, preservan técnicas artesanales como meros instrumentos de producción. Por el contrario, los artículos coinciden en reconocer que las y los artesanos también diseñan, pero desde sus mundos otros.

El bloque lo inicia Adriana Bastidas Pérez, quien contribuye con el artículo titulado “Los talleres artesanales y sus prácticas: una agenda de investigación para las transiciones”, que se centra en el taller artesanal como unidad de análisis. En su investigación, la autora ha recolectado información que evidencia que el taller es un espacio familiar y de oficio donde se concentran prácticas de trabajo en torno a la labor artesanal. Por lo mismo, el taller artesanal contribuye a la construcción del sentido de pertenencia tanto de los miembros de la familia como entre las comunidades, toda vez que a partir de los talleres se tejen redes de las cuales emana la identidad regional.

Posteriormente, presentamos el artículo titulado “Diseño de lo incomún: límites epistemológicos del codiseño entre diseñadores industriales y artesanos”, escrito por los autores Jose Joaquín Montes Cruz, Diego Piracoca Chaves, Guillermo Andrés Perez Rodriguez y Jaime Pardo Gibson. Este artículo representa una fuente testimonial que demuestra la existencia de maneras muy distintas de entender el mundo y el proceso de diseñar y hacer. Lo que inició como un proyecto colaborativo con la intención de ayudar a un grupo de artesanas tejedoras Wayúu (La Guajira, Colombia), a diseñar nuevos productos que les permitieran acceder a un mejor ingreso se convirtió en una ventana para entender la cosmogonía de las tejedoras. Su proceso no da cabida al bocetaje porque en su idioma no existen los triángulos, porque en sus tejidos lo que importa son las relaciones entre los puntos, de los cuales emergen figuras; pero además, porque el proceso de diseño y fabricación ocurre de manera simultánea de forma no planeada, pero sí intencional.

Este bloque cierra con una aportación de Diana Albarrán González, titulada “Dentro de los textiles mayas: *Lekil kuxlejal* y el mandar obedeciendo como propuestas para descolonizar la investigación del diseño artesanal textil”, que se basa en su tesis doctoral. La autora nos comparte un relato corazonado donde la desaparición del *yo* y la aparición del *yosotras*, estuvo motivada por la muy

cercana relación con sus compañeras artesanas, quienes a partir de entonces se convirtieron también en investigadoras. La investigación colaborativa permitió identificar que la cosmovisión de los pueblos Mayas y los postulados Zapatistas pueden ser el punto de partida para la descolonización del diseño artesanal textil.

Esta última contribución del cuarto bloque se articula con el quinto bloque, que presenta procesos colaborativos de diseño que han puesto al centro a las mujeres.

5. Codiseñando con mujeres

Este bloque presenta dos contribuciones que coinciden al haber desarrollado metodologías colaborativas para trabajar con mujeres desde su cotidianidad.

El primer artículo se titula “Pensar el alimento. Experiencia de investigación creación participativa como medio de transformación comunitaria” y fue escrito por Ana Elizabeth de la Horra y Judith Betsabé Grill. Las autoras relatan una experiencia acontecida en Argentina, donde un grupo de diseñadoras y artistas conjuntaron desde sus saberes una metodología colaborativa para trabajar con las mujeres que trabajan en una huerta y un comedor de un barrio de Córdoba Capital. Los resultados concretos de esta colaboración fueron el diseño de un logotipo, la creación de un recetario comunitario y una producción audiovisual, no obstante, también permitió a las mujeres reflexionar posibles futuros relacionados con la alimentación y el trabajo comunitario, creando contenidos culturales y fortaleciendo vínculos sociales.

Miguel Arango Marín y Marcela Cardona González, por su parte, presentan “Narraciones de mujer sobre la casa rururbana de Riosucio (Caldas): experiencias de otras maneras del diseño desde un proceso de investigación creación”.

Aquí se relata una serie de encuentros que sostuvo un equipo de diseño con mujeres de Riosucio, Colombia con el fin de explicitar y valorar los saberes de la domesticidad a partir del sistema Casa-Habitante-Artefacto (C-H-A). En el proceso encontraron que es indispensable abordar este sistema en su dimensión situada, pues los saberes se extienden más allá de la casa y producen el territorio, lo cual se conecta directamente con lo presentado en el siguiente bloque.

6. Diseños otros en el ámbito espacial y territorial

En el sexto bloque se presentan reflexiones sobre experiencias de diseños otros acontecidas en el ámbito espacial, iniciando con la escala arquitectónica para después dar paso a la escala urbana. Casualmente, este es el bloque que más espacio ocupa dentro del volumen.

El primer artículo del bloque se titula “Recobrar el sentido: construir para cuidar y habitar” y fue escrito por María Verónica Machado Penso y Andrea Castro Marcucci. Las autoras presentan primero una discusión teórica sobre la pérdida del sentido de habitar y la necesidad de recuperarlo junto con el reconocimiento del cuidado de los otros (incluidos los no humanos). Posteriormente, presentan cuatro casos de estudio de arquitectura latinoamericana mediados por lo común y que asumen en la práctica la responsabilidad de cuidado que propone la teoría.

El segundo artículo fue escrito por Rut Martín Hernández y se titula “Prácticas artísticas de intervención para la resignificación del territorio y configuración de esfera(s) pública(s)”. En este artículo, la autora clasifica las principales líneas de acción de las prácticas artísticas de intervención en el espacio público, de entre las cuales identifica también sus ejes discursivos. La cartografía resultante

busca posibilitar acciones colectivas orientadas a transformar el espacio público en esfera pública.

El tercer artículo lleva por título, “Metaterritorio para la restitución simbólica de la memoria habitada desde el diseño”. Aquí, las autoras, Carolina Salguero Mejía y Adriana Gómez Alzate utilizan el concepto de *metaterritorio* como una propuesta de resistencia ante las injusticias territoriales padecidas por las comunidades vulnerabilizadas. Partiendo de la premisa de que, el territorio solamente desaparece cuando se deja en el olvido, las investigadoras desarrollaron un proceso en el cual recolectaron historias sobre el barrio de San José, en Manizales, Colombia, de entre las cuales extrajeron lugares que ya no existen pero que unieron en un mundo ficticio mediante escenarios transmedia. El metaterritorio, entonces, mantiene vivos los recuerdos, de tal manera que el territorio re-existe y persiste, lo cual a su vez permite la construcción de futuros otros.

En el cuarto artículo de esta sección, Carlos Alberto Castaño Aguirre, Paula Andrea Bermúdez Mejía e Iván Darío García Ordóñez presentan “Percepciones, memorias e imágenes urbanas del centro de Armenia: cartografías colectivas y dispositivos interactivos como herramientas para el (re)conocimiento del territorio”, una propuesta que dialoga de forma muy cercana con el artículo anterior. En este caso, se presenta una investigación creación enfocada en construir un dispositivo que permitiera a las personas mapear sus percepciones y memorias sobre el centro de Armenia (Colombia), incluidos espacios que ya no existen. El artículo demuestra que no existe una única manera hegemónica de vivir y representar el espacio.

El quinto y último artículo de este bloque ha sido escrito por Jorge Andrés Rivera Pabón, bajo el título “La tetraléctica de la espacialidad: una propuesta

de fundamentación teórica para el desarrollo del diseño autónomo territorial aplicado al urbanismo comunitario". Este artículo parte de demostrar que históricamente han existido territorios auto-gestionados por comunidades locales. Asimismo, esta contribución introduce la *tetraléctica de la espacialidad*, que busca integrar el giro ontológico en el diseño y el giro espacial en las ciencias sociales. El fin último es combatir la imposición de un urbanismo hegemónico y favorecer la creación de espacios urbanos inclusivos y plurales; es decir, buscar la justicia espacial.

Este artículo nos vincula directamente con el último bloque de artículos, donde se han integrado los artículos que comparten un enfoque en ideales para la creación de un mundo más justo.

7. Diseño para la paz y la justicia

Este bloque está conformado por tres artículos que llevan al diseño a explorar caminos pocas veces transitados. Se trata de la persecución de ideales que podrían llevarnos a habitar un mundo más justo y más pacífico.

El primer artículo se titula "¿Especialistas en diseño incorporan los Derechos Humanos en su práctica profesional?: Un estudio exploratorio" y es de la autoría de Juan Carlos Ortiz Nicolás y de Irma Hernández López. En esta aportación se indaga la experiencia, formación y el interés que tienen las y los especialistas para diseñar con perspectiva de Derechos Humanos. Este es un estudio exploratorio que se llevó a cabo mediante la aplicación de un cuestionario. Los hallazgos muestran que las personas participantes consideran que la idea es novedosa, están dispuestas a explorar la iniciativa y, además, reconocen que carecen de los conocimientos y formación necesarios para ponerla en práctica.

El segundo artículo, “Río abajo: diseño de un juego para el aprendizaje de la ley 70 de comunidades negras de Colombia”, fue escrito por Sandra Liliana Londoño Calero, Tatiana Martínez Mejía y Karen Vargas Perlaza. El estudio parte de la preocupación que expresan los líderes de las comunidades afrodescendientes de Colombia en torno a las generaciones jóvenes y su falta de conocimiento de la ley que reconoce sus costumbres y protege la propiedad colectiva de sus tierras. En respuesta, las autoras han desarrollado un juego de mesa apropiado para las comunidades afrodescendientes y que facilita una experiencia educativa para los jóvenes y sus familias.

El bloque y el volumen cierra con el artículo titulado “Codiseño de Laboratorios Vivos para la paz. Estrategias virtuales para el agenciamiento y la transición hacia las paces”, escrito por Diana Carolina Suarez Albano, Carlos Mario Betancurth Becerra y John Sebastian Bernal Franco. Este artículo presenta algunas acciones y hallazgos encontrados a través de un programa más amplio de investigación. Particularmente, aquí hablan sobre los laboratorios vivos como herramienta para promover la participación y la reconciliación. Durante el confinamiento por Covid-19, los laboratorios permitieron conjuntar a una diversidad de personas para la cocreación de diversos productos que evidencian la posibilidad de construir de forma conjunta, lo cual busca ser extrapolado hacia la construcción de sociedades más justas y pacíficas.

Si bien, este último bloque enuncia valores e ideales de forma explícita, podemos aseverar que todas las propuestas aquí presentadas están también intersectadas por principios como la humildad, la responsabilidad, el respeto y la dignidad. Esperamos sentidamente que esta sea una publicación que logre inspirar a muchísimas personas alrededor del mundo que compartan la convicción por diseñar de otras maneras.

No quisiéramos cerrar esta presentación sin antes agradecer a un gran número de personas quienes desde el anonimato accedieron a revisar cada una de las propuestas con el más alto grado de rigor posible, con tal de conformar el documento que hoy tenemos ante nuestros ojos. Esto jamás hubiera sido posible sin haber contado con su valentía, determinación y dedicación. Gracias infinitas.

Claudia Garduño García
Doctora en Diseño
Profesora Titular "A" Facultad de Arquitectura
Universidad Nacional Autónoma de México
ORCID: 0000-0002-1308-6996
Google Scholar

Cómo citar: Garduño-García, C. (2023). Presentación. *Revista KEPES*, 20(27), 7-18.
<https://doi.org/10.17151/kepes.2023.20.27.1>